

Żywiec, 15 stycznia 2013 r.

Związek Międzygminny ds. Ekologii otrzymał od wykonawców pytania dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia na przetarg PN 12/2012 „Budowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w Gminie Jeleśnia – kontrakt 18”. Poniżej przedstawiamy te pytania i odpowiedzi na nie:

**Pytanie 1.** Czy Zamawiający przewiduje możliwość zamiany technologii montażu złączowych studni z zaworami napowietrzająco-odpowietrzającymi na równoważne studzienki/kolumny umożliwiające prowadzenie bezpiecznych dla pracownika kompleksowych czynności eksploatacyjnych z poziomu terenu?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga wykonania Robót zgodnie z zapisami dokumentacji przetargowej.

**Pytanie 2.** Czy Zamawiający przewiduje możliwość zamiany technologii montażu złączowych studni na rurociągu tłocznym, na równoważne studzienki/kolumny płuczaco-odwodnieniowe umożliwiające prowadzenie bezpiecznych dla pracownika kompleksowych czynności eksploatacyjnych z poziomu terenu?

Odpowiedź:

Odpowiedź jak w pytaniu nr 1.

**Pytanie 3.** Czy w świetle zapisów znowelizowanego art. 30 Prawa Zamówień Publicznych wymienione w specyfikacji wyroby budowlane powinny spełniać wymagania wynikające z Polskich Norm przenoszących normy europejskie PN-EN (normy zharmonizowane), a w szczególności dla:

- przepompowni ścieków, wymagania normy PN-EN 12050-1:2002
- zaworów zwrotnych, wymagania normy PN-EN 12050-4:2002

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga aby, zgodnie z zapisami ST 01.08.00 – Roboty montażowe – kanalizacja sanitarna pkt. 10 Przepisy związane ....Roboty będą wykonywane w sposób bezpieczny, ściśle w zgodzie z Polskimi Normami (PN) lub odpowiednimi normami Krajów UE w zakresie przyjętym przez polskie ustawodawstwo.... oraz z zapisami ST 00.00 – Wymagania ogólne punkt 1.21 Równoważność norm i zbiorów przepisów prawnych .... Gdziekolwiek w dokumentach kontraktowych powołane są konkretne normy i przepisy, które spełniać mają materiały, sprzęt i inne towary oraz wykonane i zbadane roboty, będą obowiązywać postanowienia najnowszego wydania

lub poprawionego wydania powołanych norm i przepisów o ile w odniesieniu do danego konkretnego przepisu lub normy wyraźnie nie postanowiono inaczej. W przypadku, gdy powołane normy i przepisy są państwowe lub odnoszą się do konkretnego kraju lub regionu, mogą być również stosowane inne odpowiednie normy zapewniające równy lub wyższy poziom wykonania niż powołane normy lub przepisy, pod warunkiem ich sprawdzenia i pisemnego zatwierdzenia przez Inżyniera. Różnice pomiędzy powołanymi normami a ich proponowanymi zamiennikami muszą być dokładnie opisane przez Wykonawcę i przedłożone Inżynierowi. W przypadku, kiedy Inżynier stwierdzi, że zaproponowane zmiany nie zapewniają zasadniczo równego lub wyższego poziomu wykonania, Wykonawca stosuje się do norm powołanych w dokumentach(...).

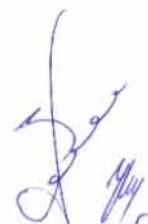
**Pytanie 4.** W myśl art. 8 ust. 5 Ustawy o systemie oceny zgodności z dnia 30.08.2002 i jej nowelizacji z dnia 15.12.2006 zabrania się wprowadzania do użytku i do obrotu wyrobów nie posiadających oznakowania zgodności z wymaganiami zasadniczymi i szczegółowymi. Wobec powyższego, czy od wykonawcy robót będzie żądane stosowne oświadczenie na wymienioną okoliczność w odniesieniu do wyrobów opisanych w pytaniu 1.

Odpowiedź:

Odpowiedź jak w pytaniu nr 3.

**Pytanie 5.** Dotyczy pkt. 9.1.1) SIWZ – Ekspert 1 (1 osoba) – Kierownik Budowy/Kierownik Zespołu ma posiadać mim. uprawnienia budowlane do kierowania budową w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń oraz zgodnie z zapisem akapitu: „Osoby, które posiadają uzyskane przed dniem wejścia w życie ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, uprawnienia budowlane lub stwierdzenie posiadania przygotowania zawodowego odpowiednie do realizacji przedmiotu zamówienia, do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie i zachowały uprawnienia do pełnienia tych funkcji w dotychczasowym zakresie wskazują te dokumenty jako obowiązujące.”

Czy Zamawiający dopuszcza dla spełnienia wymogu dotyczącego uprawnień dla Kierownika Budowy, wykazanie ważnych uprawnień budowlanych bez ograniczeń, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, a które uprawniają do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci sanitarnych obejmujących sieci wodociągowe i kanalizacyjne? Pragniemy nadmienić, iż zakres robót, które należy wykonać w ramach niniejszego zamówienia wskazuje, że do tego rodzaju robót powinny być wystarczające uprawnienia bez ograniczeń w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci sanitarnych obejmujących sieci wodociągowe i kanalizacyjne.





Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia w dostatecznie szczegółowy sposób precyzuje, jakich uprawnień wymaga Zamawiający od osoby zaproponowanej na stanowisko Kierownika budowy/Kierownika Zespołu.

Wykonawca mylnie przyjął, że wymagane przez specyfikację uprawnienia „bez ograniczeń” oznaczają wyłącznie uprawnienia w brzmieniu „w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych”. Zapis w SIWZ wynika z obecnie obowiązującego brzmienia Rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie. W obecnym porządku prawnym nie ma możliwości nadania uprawnień tylko w części tej specjalności (np. sieci, instalacji), zatem Zamawiający był zobowiązany wskazać nazwę uprawnień w brzmieniu obowiązującym. Zamawiający wskazał w SIWZ informacje instruktażowe dotyczące zakresu wymaganych uprawnień, w szczególności uprawnień wydanych na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów czy też w przypadku obywateli państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej.

O charakterze uprawnień zatem nie stanowi ich nazwa, lecz zakres, który wynika przede wszystkim z porządku prawnego w dacie ich nadania konkretnej osobie.

Odnosząc się zaś do samego zakresu uprawnień, Zamawiający podtrzymuje stanowisko, że z uwagi na zakres obowiązków, za jakie będzie odpowiedzialny Kierownik budowy przy wykonywaniu przedmiotowego zamówienia, wymaga uprawnień odpowiednich do realizacji przedmiotu zamówienia.

**Pytanie 6.** Czy włazy żeliwne muszą posiadać chowaną rączkę pełniącą rolę rygla, umożliwiającą otwarcie włazu bez użycia narzędzi?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga wykonania Robót zgodnie z zapisami ST tj. zgodnie z PN EN 124

**Pytanie 7.** Czy pokrywa włazu powinna posiadać prowadnice centrujące zapewniające jej prawidłowe położenie i zabezpieczające przed wybijaniem uszczelki?

Odpowiedź:

Odpowiedź jak w pytaniu nr 6.

**Pytanie 8.** Czy włazy żeliwne powinny posiadać zawiasy ułatwiające eksploatację ?

Odpowiedź:

Odpowiedź jak w pytaniu nr 7.



**Pytanie 9.** Czy rama włazów powinna być przystosowana do montażu zabezpieczeń przed kradzieżą pokrywy?

Odpowiedź:

Odpowiedź jak w pytaniu nr 8.

**Pytanie 10.** Czy w związku z tym, że włazy będą montowane w drogach, powinny posiadać rekomendację Instytutu Badawczego Dróg i Mostów?

Odpowiedź:

Odpowiedź jak w pytaniu nr 9.

**Pytanie 11.** Zamawiający w zakresie potwierdzenia warunków udziału w postępowaniu dotyczącego posiadanej sytuacji ekonomicznej i finansowej, wymaga złożenia części sprawozdania finansowego za okres ostatnich czterech lat obrotowych. Czy Zamawiający wymaga przedłożenie dokumentów za lata 2012, 2011, 2010 czy za lata 2011, 2010, 2009?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga złożenia części sprawozdania finansowego za lata 2012, 2011, 2010. Zgodnie z brzmieniem § 1 ust. 1. pkt. 8) Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, wydanego na podstawie art. 25 ust. 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych oraz pkt. 10. d) 1) SIWZ IDW zamawiający żąda części sprawozdania finansowego – rachunku zysków i strat, a w przypadku wykonawców niezobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego innych dokumentów określających obroty, rozumiane jako przychody netto ze sprzedaży, za okres ostatnich trzech lat obrotowych.

Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z art. 3.1.9) ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. 2002 Nr 76, poz. 694 ze zm.) ostatnie trzy lata obrotowe oznaczają lata 2010-2012. Zgodnie z art. 26 ust. 2c) ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2010 nr 113, poz. 759 ze zm.), jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może przedstawić dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej wymaganych przez zamawiającego, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego przez zamawiającego warunku.





**Pytanie 12.** Zwracam się uprzejmie z prośbą o przesłanie zbiorczego zestawienia kompletnych parametrów zbiorników pompowni z uwzględnieniem grubości ścianek bocznych, pokrywy i dna zbiorników, których wykonanie obejmuje w/w kontrakt. Zamawiający w zał. Nr 7 do dokumentacji projektowej wykonawczej zawarł opis pompowni ograniczając się jedynie do określenia parametrów pracy pomp. W materiałach przetargowych, projektowych – także w treści przedmiarów, brak określenia parametrów zbiorników, które są niezbędne do właściwej wyceny robót budowlanych.

Odpowiedź:

Parametry przepompowni uwzględniające grubość ścianek bocznych, pokrywy i dna zbiorników zostały zamieszczone w Projektach wykonawczych w części rysunkowej.

**Pytanie 13.** XY zwraca się z prośbą o zamieszczenie na stronie internetowej zamawiającego, przedmiaru robót w formie edytowalnej jako plik formatu Exel lub Word.

Odpowiedź:

Zamawiający pozostawia format pliku bez zmian.

**Pytanie 14.** Klauzula 14.7: z uwagi na ustawę o terminach płatności, wnosimy modyfikację SIWZ (formularz aktu umowy i warunki szczególne), w zakresie terminu zapłaty z 60 na 30 dni.

Odpowiedź:

Zgodnie z art. 4 ust. 3 c) ustawy z dnia 12 czerwca 2003 r. – o terminach zapłaty w transakcjach handlowych, ustawy nie stosuje się do umów, których przedmiotem jest świadczenie polegające na odpłatnym dostarczaniu towarów lub świadczeniu usług, finansowane w całości lub w części ze środków pochodzących z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności Unii Europejskiej. Zamawiający pozostawia zapisy bez zmian.

**Pytanie 15.** Czy Zamawiający dopuści stosowanie studzienek kanalizacyjnych monolitycznych wykonanych metodą rotoformowania z PE dn 600 i wytłumiających o średnicy dn 800? Studzienki będą spełniały wymagania najnowszej normy PE-EN 13598-2:2009 *Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnej bezciśnieniowej kanalizacji deszczowej i sanitarnej Nieplastyfikowany poli(chlorek winylu) (PVC-U), polipropylen (PP) i polietylen (PE) Część 2: Specyfikacje studzienek włączowych i niewłączowych instalowanych w obszarach ruchu kołowego głęboko pod ziemią*". STWIORB przewiduje stosowanie studzienek z PE o średnicy dn 600 ale są miejsca w projekcie wykonawczym gdzie opisywane są studzienki tworzywowe z polietylenu natomiast później używany jest symbol PP (polipropylen) „Opis studni kanalizacyjnych z polietylenu. Studzienki o średnicy  $\varnothing$  425 (o600) mm projektuje się z

*fabrycznie wykonanych elementów: rury wznoszącej karbowanej niewłazowej z PP..."*

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga wykonania studzienek kanalizacyjnych zgodnie z zapisami ST 01.08.00 – Roboty montażowe – kanalizacja sanitarna pkt. 2.1.2. Studzienki kanalizacyjne.

Zastępca Pełnomocnika  
ds. Realizacji Projektu – Faza II  
(Vice Measure Authorising Officer - MAO)

  
**Józef Bednarz**

*Handwritten initials*